|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| الطالب: |  |  |  التاريخ: |  |
| تاريخ ميلاد الطالب: |  |  |  المنطقة التعليمية محل إقامة الطالب: |  |
| درجة الطالب: |  |  | المدرسة محل إقامة الطالب: |  |
| اسم ولي الأمر: |  |  | حضور المدرسة: |  |
| الأهلية | [ ]  مؤهل وفقًا لبرنامج Child Find | [ ]  مؤهل بموجب قانون تعليم الأطفال ذوي الإعاقة (IDEA) | [ ]  مؤهل بموجب المادة 504 |

**لأي سبب (أسباب) يوصي فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أو 504 بالإلحاق ببرنامج يوم دراسي مختصر؟**

[ ]  لتحقيق أهداف برنامج التعليم الفردي (IEP) المتعلقة بالسلوك [ ]  لتلبية احتياجات الطبية للطلاب

[ ]  اختيار شخصي للطالب/ولي الأمر لحضور برنامج التعليم البديل

[ ]  اختيار شخصي للطالب/ولي الأمر الذي على طريقه للتخرج

[ ]  أخرى (صف):

وفقًا لمتطلبات مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، أقر أنا الموقع أدناه بما يلي:

1. لقد استلمت وراجعت وفهمت الحقوق الموضحة في إخطار وإقرار المعلومات قبل النظر الأولي في برنامج اليوم الدراسي المختصر، بما في ذلك:
	* حق طفلي في الحصول على نفس عدد ساعات التدريس والخدمات التعليمية مثل الطلاب الآخرين في نفس الصف في المنطقة التعليمية التي يقيم بها الطالب.
	* أن المناطق التعليمية لا يمكنها إلحاق الطلاب ببرامج اليوم الدراسي المختصرة بمفردها.
	* حقي كولي أمر أو ولي أمر بالتبني في إلغاء الموافقة في أي وقت.
2. تمكنت من المشاركة بشكل هادف في برنامج التعليم الفردي (IEP) أو اجتماع فريق 504 قبل الموافقة على إلحاق طفلي ببرنامج يوم دراسي مختصر. في ذلك الاجتماع، ناقشنا ودرسنا ووثقنا مكانًا بديلاً معقولاً واحدًا على الأقل لطفلي يمكّنه من الحصول على يوم دراسي كامل. قمنا أيضًا بمناقشة وتوثيق الأحكام المحددة لبرنامج اليوم الدراسي المختصر الموصى به لطفلي. لقد تلقيت، وراجعت، وفهمت *المعلومات الموثقة التي يجب مراعاتها حول الإلحاق الأولي المحتمل ببرنامج اليوم الدراسي المختصر* أو *المعلومات التي يجب مراعاتها حول إمكانية الاستمرار في الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر*، حسب الاقتضاء، لطفلي.
3. لم يُطلب مني تقديم الموافقة قبل أن أتمكن من المشاركة بشكل هادف في برنامج التعليم الفردي (IEP) أو اجتماع فريق 504.
4. عرضت المنطقة التعليمية، ونظر فريق برنامج التعليم الفردي أو فريق 504، في مكان بديل معقول واحد على الأقل قبل طلب موافقتي على إلحاق طفلي ببرنامج يوم دراسي مختصر. تتضمن عمليات الإلحاق البديلة المعقولة الدعم المناسب للطالب والتي يمكن أن تمكن الطالب من الوصول بشكل فعال إلى نفس عدد ساعات التدريس أو الخدمات التعليمية المقدمة لغالبية الطلاب الآخرين الموجودين في نفس الصف داخل المنطقة التعليمية المقيم بها الطالب (أو مجموعة مقارنة مناسبة أخرى لمجموعات سكانية محددة).
5. أتفهم أن فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أو فريق 504 سيجتمع مرة واحدة على الأقل كل 30 يوم تقويمي خلال العام الدراسي لتنقيح، وإذا لزم الأمر، مراجعة برنامج التعليم الفردي (IEP) أو 504 لطفلي وإلحاقه به، ما لم أوافق على اجتماعات أقل انتظامًا.
6. لقد وقعت طوعًا على نموذج الموافقة هذا لإلحاق طفلي ببرنامج اليوم الدراسي المختصر. لم تحاول المنطقة التعليمية الضغط علي أو مضايقتي أو إكراهي على تقديم الموافقة.
7. تم إبلاغي بحقي في إلغاء موافقتي على الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر كتابيًا في أي وقت. لا يتعين علي أن أطلب أو أحضر اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أو 504 قبل إلغاء الموافقة.

*يجب إكمال المعلومات التالية من قبل ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني فقط.*

**مدخلات ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني**

| هذا القسم مدرج كقسم اختياري لأولياء الأمور وأولياء الأمور بالتبني لتوثيق أي مدخلات أو معلومات حول عملية إلحاق طفلهم بالبرنامج التعليمي. |
| --- |
|  |

 يقدم ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الموافقة

*بالتوقيع أدناه، أقر بأنني قرأت البيانات الواردة أعلاه وفهمتها وأوافق عليها.* ***يعطي موافقة*** *كتابية ومستنيرة على إلحاق طفلي ببرنامج يوم دراسي مختصر.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| اسم ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني |  | التوقيع |  | التاريخ |

يرفض ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الموافقة

*بالتوقيع أدناه، أقر بأنني قرأت البيانات الواردة أعلاه وفهمتها ولم أوافق عليها.* ***لا أعطي*** *موافقة كتابية ومستنيرة على إلحاق طفلي ببرنامج يوم دراسي مختصر.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| اسم ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني |  | التوقيع |  | التاريخ |

| تلخص المعلومات الواردة في هذا النموذج اللغة من مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819 (2023). اللغة الدقيقة التي تم تلخيصها من مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819 مدرجة هنا للرجوع إليها. |
| --- |
| **القسم 3. لا يجوز للمنطقة التعليمية تقديم برنامج يوم دراسي مختصر لطالب ذي إعاقة ما لم يتم استيفاء جميع ما يلي:**1. فريق برنامج التعليم الفردي للطالب [أو 504]:
	1. يوصي بإلحاق الطالب ببرنامج يومي دراسي مختصر:
		1. بناءً على الاحتياجات الفردية للطالب، والتي قد لا تشمل النظر في نقص موارد المنطقة التعليمية، بما في ذلك: (1) الموظفون المرخصون أو المصنفون؛ (2) توافر التدريب؛ (3) المرافق التي يسهل الوصول إليها؛ و(4) الخدمات ذات الصلة، بما في ذلك خدمات التمريض وخدمات النقل؛
		2. وبعد إتاحة الفرصة لولي أمر الطالب أو ولي الأمر بالتبني للمشاركة بشكل هادف في اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي [أو 504] لمناقشة تحديد الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر، بما في ذلك الفرصة المعقولة لحضور اجتماع فريق برنامج التعليم الفردي فعليًا [ أو 504] الذي تتم فيه مناقشة الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر.
	2. اتخاذ قرارات بشأن التعليم والخدمات التعليمية التي سيتم تقديمها للطالب بناءً على احتياجات الطالب الفردية.
	3. المستندات التي تشير إلى أن المنطقة التعليمية عرضت إلحاقًا بديلاً معقولاً واحدًا على الأقل يتضمن الدعم المناسب للطالب والذي يمكّن الطالب من الوصول المجدي إلى نفس عدد ساعات التدريس والخدمات التعليمية التي يتم توفيرها لأغلبية الطلاب الآخرين الذين هم في نفس الصف داخل المنطقة التعليمية المقيم بها الطالب.
	4. توثيق الشروط المحددة لبرنامج اليوم الدراسي المختصر، بما في ذلك:
		1. كيف سيتم تصميم برنامج اليوم الدراسي المختصر من أجل:
			1. دعم عودة الطالب إلى برنامج يوم دراسي لا يندرج تحت مسمى برنامج اليوم الدراسي المختصر؛ و
			2. إحراز تقدم نحو تحقيق أهداف التعلم الفردية للطالب والتقدم في المنهج العام؛
		2. عدد ساعات التدريس والخدمات التعليمية التي سيتم تقديمها للطالب أثناء إلحاقه ببرنامج اليوم الدراسي المختصر؛
		3. كيف سيتم قياس تقدم الطالب نحو أهداف التعلم الفردية للطالب والتقدم في المنهج العام؛
		4. التاريخ المتوقع أن يعود فيه الطالب إلى برنامج يوم دراسي لا يندرج تحت مسمى برنامج اليوم الدراسي المختصر.
2. قبل مناقشة الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر، تقدم المنطقة التعليمية بيان مكتوب إلى ولي أمر الطالب أو ولي الأمر بالتبني بلغة وتنسيق يمكن الوصول إليه من قبل ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني لإبلاغه بما يلي:
	1. حق الطالب في الحصول على نفس عدد ساعات التدريس والخدمات التعليمية مثل غالبية الطلاب الآخرين الذين هم في نفس الصف داخل المنطقة التعليمية المقيم بها الطالب؛
	2. حظر المنطقة التعليمية من التفرد بإلحاق طالب من ذوي الإعاقة ببرنامج يوم دراسي مختصر؛
	3. حق ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني، في أي وقت، في سحب الموافقة على الإلحاق ببرنامج يوم دراسي مختصر أو طلب عقد اجتماع لفريق برنامج التعليم الفردي [أو 504] للطالب لمناقشة ما إذا كان ينبغي عدم إلحاق الطالب ببرنامج يوم دراسي مختصر.
3. تقدم المنطقة التعليمية بيانًا مكتوبًا يلخص المستندات الموضحة في القسم الفرعي (1)(ج) و(د) من هذا القسم بلغة وتنسيق يسهل على ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الوصول إليه.
4. تتلقى المنطقة التعليمية إقرارًا موقعًا من ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني يقر باستلام البيان المكتوب الموضح في القسم الفرعي (2) من هذا القسم.
5. يقدم ولي الأمر أو ولي الأمر بالبني موافقة مستنيرة وكتابية على الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر.
 |

**نموذج عينة يحتوي على تعليمات استخدام الموافقة المستنيرة والكتابية للإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر**

تهدف وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون (ODE) إلى استخدام عينة النموذج هذا كدعم لتنفيذ المناطق التعليمية لمشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، فيما يتعلق بمتطلبات القانون الخاصة بالموافقة المستنيرة والكتابية لولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني قبل إلحاق طفله ببرنامج يوم دراسي مختصر. هذا النموذج المحدد مصمم لدعم تنفيذ المنطقة التعليمية للقسم 3 (5) من مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، والذي يتطلب ما يلي:

(5) أن يقدم ولي الأمر أو ولي الأمر بالبني موافقة مستنيرة وكتابية على الإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر.

تقترح وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون (ODE) استخدام **نموذج عينة الموافقة المستنيرة والكتابية للإلحاق ببرنامج اليوم الدراسي المختصر** لهذا الغرض.

على الرغم من أن نماذج العينة التي تقدمها وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون تهدف إلى دعم التنفيذ الفعال لمشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، لا يوجد نموذج وحده يضمن الامتثال للمتطلبات القانونية أو يتيح التنفيذ الفعال. وفقًا لذلك، يجب على المناطق التعليمية طلب الاستشارة القانونية حسب الاقتضاء لضمان الامتثال لجميع قوانين الولاية والقوانين الفيدرالية، بما في ذلك مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، وقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)، والمادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، وقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA).

يرجى اتباع الخطوات أدناه لإكمال النموذج:

1. **أكمل بيانات الطالب:** املأ اسم الطالب، وتاريخ الميلاد، ومنطقة الإقامة، والصف، ومدرسة الإقامة، والمدرسة الملتحق بها، واسم ولي الأمر (الوالدين). حدد المربع المناسب تحت "الأهلية" بناءً على حالة الطالب.
2. **تحديد سبب الإلحاق:** حدد المربع الذي يصف بشكل أفضل سبب إلحاق الطالب ببرنامج يوم دراسي مختصر. إذا تم تحديد "أخرى"، فقدم وصفًا تفصيليًا للسبب.
3. **شرح النموذج:** اشرح الغرض من النموذج لأولياء الأمور أو أولياء الأمور بالتبني. تأكد من أنهم يفهمون أن هذا النموذج يهدف إلى الحصول على موافقتهم المستنيرة والكتابية للإلحاق ببرنامج يوم دراسي مختصر. من المهم أن نوضح لأولياء الأمور أن الموافقة طوعية وليس عليهم تقديم الموافقة. إذا لم يقدموا الموافقة، فيجب على المنطقة التعليمية أن توفر للطالب إمكانية الوصول المجدي إلى نفس عدد ساعات التدريس والخدمات التعليمية مثل غالبية الطلاب الآخرين الذين هم في نفس الصف داخل المنطقة التي يقيم بها الطالب (أو مجموعة مقارنة مناسبة أخرى).
4. **إكمال النموذج:** اطلب من أولياء الأمور أو أولياء الأمور بالتبني قراءة النموذج بعناية. تأكد من أنهم يفهمون ما تعنيه جميع المعلومات لأطفالهم. إذا كان لديهم أي أسئلة، فينبغي لهم ألا يترددوا في طرحها.
5. **مدخلات أولياء الأمور أو أولياء الأمور بالتبني (اختياري):** هذا القسم اختياري ويمكن استخدامه من قبل أولياء الأمور أو أولياء الأمور بالتبني لتقديم مدخلات أو معلومات إضافية حول عملية إلحاق أطفالهم بالبرنامج التعليمي.
6. **موافقة ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني:** يجب على ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني قراءة وفهم البيانات المقدمة في النموذج. يجب عليهم بعد ذلك التوقيع على النموذج وتأريخه تحت القسم المناسب ("يعطي ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الموافقة" أو "يرفض ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني إعطاء الموافقة") للإشارة إلى ما إذا كانوا يقدمون أو يرفضون الموافقة على إلحاق طفلهم ببرنامج يوم دراسي مختصر.
7. **توزيع النموذج:** بمجرد اكتمال النموذج، يجب توزيعه على جميع الأطراف ذات الصلة، بما في ذلك أولياء أمور الطلاب أو أولياء الأمور بالتبني، وفريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطالب أو فريق 504، وأي موظفين آخرين في المنطقة التعليمية ذات الصلة. يجب أيضًا الاحتفاظ بنسخة من النموذج المكتمل في السجلات التعليمية للطالب. وأخيرًا، يجب إرسال نسخة إلى وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون مع تقديم بيانات اليوم الدراسي المختصر المطلوب.
8. **المتابعة:** إذا رفض ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الموافقة، فيجب على المنطقة التعليمية اتخاذ الخطوات المناسبة لمعالجة مخاوفه وضمان تلبية الاحتياجات التعليمية للطالب. إذا قدم ولي الأمر أو ولي الأمر بالتبني الموافقة، يجب على المنطقة التعليمية التأكد من أن إلحاق الطالب ببرنامج يوم دراسي مختصر يتم تنفيذه وفقًا لمتطلبات برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطالب أو خطة 504.

يرجى تذكر أن هذا نموذج عينة مقدم من وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون كمرجع فقط. يجوز للمناطق التعليمية استخدام هذا النموذج أو إنشاء النموذج الخاص بها الذي يمكّن المنطقة من تلبية متطلبات جميع قوانين الولاية والقوانين الفيدرالية، بما في ذلك قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)، والمادة 504 من قانون إعادة التأهيل، وقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA). توصي وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون بأن تسعى المناطق التعليمية إلى الحصول على مستشار قانوني في إنشاء إجراءات التنفيذ والتوثيق المتعلقة بمشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819 لضمان التنفيذ بطريقة تلبي متطلبات الولاية والمتطلبات الفيدرالية بما يتوافق مع السياق المحلي.

**إخلاء مسؤولية:** هذا المستند هو نموذج عينة مقدم من وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون (ODE) كأداة مرجعية لمساعدة المناطق التعليمية في تنفيذ متطلبات مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819، واستخدامه ليس إلزاميًا. قد تختار المناطق التعليمية استخدام هذا النموذج، أو إعداد النموذج الخاص بها، أو تكييفه مع احتياجاتها الخاصة لضمان الامتثال لجميع القوانين الولائية الفيدرالية، بما في ذلك قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)، والمادة 504 من قانون إعادة التأهيل، وقانون تعليم ذوي الإعاقة (IDEA). توصي وزارة التربية والتعليم في ولاية أوريغون بشدة بأن تسعى المناطق التعليمية إلى الحصول على مستشار قانوني في إنشاء إجراءات التنفيذ والتوثيق المتعلقة بمشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 819 لضمان التنفيذ بطريقة تلبي متطلبات الولاية والمتطلبات الفيدرالية بما يتوافق مع السياق المحلي.